



SOUTH BEND COMMUNITY SCHOOL CORPORATION

737 Beale St
South Bend, IN 46616
Telephone: 574-393-6000

SBCSC Pre-Kindergarten Enrollment

A note from the school nurse
Desplácese hacia abajo para la traducción al español

Dear SBCSC Pre-K Parents and Guardians,

Thank you for choosing SBCSC - we are glad you are here!

As your child enters Pre-K, SBCSC requires the completion of the following forms before your child attends school. All of these forms can be found at the bottom of the [Enrollment webpage](#):

1. Immunization record
2. [Children and Hoosiers Immunization Registry Program](#) (CHIRP) permission form (parent signature required). By signing this permission form, you are giving your consent for your school nurse to enter immunization dates into the state registry.
 - Have you ever wondered what would happen if your physician closed his/her practice and you had no access to records?
 - What if years down the road you wanted an accurate copy of immunization records?
 - What if, as an adult, your student needed proof of vaccinations for school and /or employment and you were unable to locate the documents?
 - What if there was an outbreak of a disease in our area and the health department wanted to send out notifications?

These are all great reasons to have vaccinations entered into CHIRP!

SBCSC requires parents to provide proof of immunizations for state required vaccines and a copy of your child's most recent **LEAD** screening to your school nurse **within 20 days of enrollment** to avoid exclusion from school.

Please contact the nurse at your school if you have questions about any of these enrollment forms.

Sincerely,

Health Services



CORPORACIÓN ESCOLAR COMUNITARIA DE SOUTH BEND

737 Beale St
South Bend, IN 46616
Teléfono: 574-393-6000

Inscripción de Pre-Kínder de SBCSC

Una nota de la enfermera de la escuela.

Estimados padres y tutores de los estudiantes Pre-Kínder de SBCSC:

Gracias por elegir SBCSC. ¡Estamos contentos de que esté aquí!

Le escribimos para informarle que SBCSC requiere que se completen los siguientes formularios antes de que su hijo asista a la escuela. Todos estos formularios se pueden encontrar en la parte inferior del [Página web de inscripción](#):

1. Registro de vacunación
2. [Formulario Escolar de Autorización a la Información Médica](#) (Programa CHIRP) Se requiere la firma de los padres. Al firmar este formulario de permiso, usted da su consentimiento para que la enfermera de su escuela ingrese las fechas de vacunación en el registro estatal.
 - ¿Alguna vez se ha preguntado qué pasaría si su médico cerrará su consulta y usted no tuviera acceso a sus registros?
 - ¿Qué pasaría si dentro de unos años quisieras una copia exacta de los registros de vacunación?
 - ¿Qué pasa si, como adulto, su estudiante necesita prueba de vacunas para la universidad y/o el empleo y usted no puede localizar los documentos?
 - ¿Qué pasaría si hubiera un brote de una enfermedad en nuestra área y el departamento de salud quisiera enviar notificaciones?

¡Todas estas son excelentes razones para incluir las vacunas en CHIRP!

SBCSC requiere que los padres proporcionen prueba de vacunación, para las vacunas requeridas por el estado, y una copia de la prueba de plomo más reciente de su hijo. Esto debe ser entregado a la enfermera de su escuela **dentro de los 20 días posteriores a la inscripción** para evitar exclusión de la escuela.

Comuníquese con la enfermera de su escuela si tiene preguntas sobre cualquiera de estos formularios de inscripción.

Atentamente,

Servicios de salud